

# Koj Tus Me Nyuam Puas Tau Txais Kev Pab Them Nqi Kho Mob (Health Insurance)?

Health Check (Medicaid)  
NC Health Choice

Yog Ib Qho Kev Pab Them Nqi Kho Mob (Health Insurance) Rau Cov Me Nyuam Yaus Thiab Cov Tub Ntxhais Hluas



Cov Lus Hauv Daim Ntawv No Siv tau Txij Li 4 Hlis Tim 1, 2006 - Mus Txog 3 Hlis Tim 31, 2007.



Tej zaum koj tus me nyuam tsim nyog yuav tau txais Health Check (Qhov no yog kev pab them nqi kho mob los yog Medicaid es tsoom fww them nyiaj rau kws kho mob thaum nej mus kuaj mob) los yog NC Health Check - uas yog ib qho kev pab them nqi kho mob (health insurance) pheej yig heev rau cov me nyuam yaus thiab cov tub ntxhais hluas uas muaj hnub nyooq qis dua 19 xyoos (los yog 21 xyoos hauv qee zaus). Txawm tias cov me nyuam uas nrog ib tug los yog ob tug niam txiv uas khwv tau nyiaj li \$40,000 nyob rau ib lub xyoos twg los yog ntau tshaj los haj tseem tau txais kev pab tib yam. Cov me nyuam uas nrog niam txiv los yog pog yawg nyob, los yog lwm tsev neeg nyob, los yog nrog tej phooj ywg nyob los yeej thov tau qhov kev pab no ib yam thiab.

## Ib Tsev Neeg Twg Khwv Tau Nyiaj Npaum Li Cas Xwb Es Thiab Tau Txais Kev Pab:

(Qhov no siv tau txog lub 3 hlis hnub tim 31, 2007)

Yim Neeg Muaj Tsawg Leeg	Nyiaj Txiaj Hauv Ib Lub Hlisplam Twg*
2 leeg	\$2,200
3 leeg	\$2,767
4 leeg	\$3,334
5 leeg	\$3,900

Yog koj tsev neeg muaj coob tshaj 6 leej lawm ces ntxiv \$567 rau ib tug neeg twg.

\*Nyiaj txiaj ua ntej txiav se. Txawm tias nej khwv tau nyiaj ntau tshaj, no los tej zaum nej kuv yuav tau txais kev pab ib yam nkaus thiab yog hais tias nej muaj kev siv nyiaj los ntiav neeg zov me nyuam, los yog nej raug them nyiaj rau cov me nyuam uas tsis nrog nej nyob.

**Qhov No Yuav Ua Rau Nej Cov Me Nyuam Noj Qab Nyob Zoo Thiab Ua Kom Nej Txhob Muaj Kev Nyuaj Siab.**

## Kev Pab Muaj Raws Li Nram No

- Kev Soj Ntsuam Kev Noj Qab Haus Huv (Well-Child Checkups)
- Tshuaj (Medicines)
- Kev Mus Cuag Kws Kho Mob Thaum Muaj Mob (Sick Visits)
- Kho Hniav (Dental Care)
- Kev Mus Pw Hauv Tsev Kho Mob (Hospital Care)
- Kev Kuaj Seb Puas Muaj Kab Mob (Lab Tests)
- Kev Qhuab Ntuas Kho Lub Neej Los Yog Kho Tej Yam Mob (Counseling)
- Kev Kho Kom Ib Ce Rov Qab Muaj Zog (Therapies)
- Kev Phais Kho Mob (Surgeries)
- Tej Khoom Siv Kho Mob (Medical Equipment & Supplies)
- Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob (Immunizations)
- Kev Kho Qhov Muag Thiab Pob Ntseg (Vision and Hearing Care)

Cov me nyuam uas muaj mob los yog pab tsis tau nws tus kheej kuj yuav tau txais kev pab ntau tshaj qhov hais los no thiab.

## Thov (Apply) Yooj Yim heev!

Yog nej xav paub ntau tshaj no, los yog nej xav tau ib daim ntauw thov kev pab (Application), hu mus nug nej lub Department of Social Services los yog hu rau **NC Family Health Resource Line ntauw tus xov tooj 1-800-367-2229 (Lus Mis Kas/Lus Mev)** (TTY rau cov uas innov lus tsis zoo: 1-800-976-1922). Yog nej paub lus Hmoob xwb no ces nej hu rau Koom Hauv Hmoob Sib Sau rau tus xov tooj 828-324-2322 los yog 828-201-3290.

## Txais Kev Pab Ntxiv Mus!

Yog tias koj tus me nyuam twb tau txais qhov insurance no lawm no ces nco tsoov rov qab mus rau npe thov dua txhua xyoo es kom muaj kev pab txuas ntxiv mus.



(Lus Mis Kas/Lus Mev)

Yog nej xav paub txog cov ntsiab lus no us lus Hmoob, hu rau:

Koom Hauv Hmoob Sib Sau

Chaw Ua Hauv Lwm: 828-324-2322

Xov Tooj Nqa Ntawm Tes: 828-201-3290



[www.NCHealthyStart.org](http://www.NCHealthyStart.org)

(Lus Mis Kas/Lus Mev)



# Does Your Child Have Health Insurance?

Health Check (Medicaid)/NC Health Choice Is Free Or Low-Cost Health Insurance For Children And Teens.



Good from April 1, 2006 – March 31, 2007



Your child may be eligible for Health Check (Medicaid) or NC Health Choice—free or low-cost health insurance for children and teens under 19 years old (21 in some cases). Even children with one or two working parents earning \$40,000 a year or more may qualify. The program also covers children living with grandparents, other family or friends.

## Check Out The Income Guidelines:

(Valid through March 31, 2007 )

Family Size	Monthly Income*
2	\$2,200
3	\$2,767
4	\$3,334
5	\$3,900
6 or more	add \$567 for each additional family member

\* Income before taxes. Children of families who earn more may qualify if they have daycare, work-related or child support expenses.

## Better Health For Your Children, Peace Of Mind For You.

### Benefits Include:

- Well-Child Checkups
- Medicines
- Sick Visits
- Dental Care
- Hospital Care
- Lab Tests
- Counseling
- Therapies
- Surgeries
- Medical Equipment & Supplies
- Immunizations (shots)
- Vision & Hearing Care

Additional benefits may be available for children with special health care needs.

### It's Easy To Apply!

For more information or to get an application, contact your local department of social services or call the **NC Family Health Resource Line at 1-800-367-2229** (TTY for hearing impaired: 1-800-976-1922).

### Stay Enrolled!

If your child is already covered by this insurance, remember to **RE-ENROLL** each year to continue benefits.

**1-800-367-2229**  
NC Family Health Resource Line



Place Local Information Here:



[www.NCHealthyStart.org](http://www.NCHealthyStart.org)

XXX,000 copies of this public document were printed at a cost of \$XX,000 or \$.xxx per copy.